



# Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят восьмой год

**6951**-е заседание

Четверг, 25 апреля 2013 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Гасана . . . . . (Руанда)

*Члены:*

|  |                |
|--|----------------|
| Аргентина . . . . .  | г-жа Персеваль |
| Австралия . . . . .  | г-н Куинлан    |
| Азербайджан . . . . .  | г-н Мехдиев    |
| Китай . . . . .  | г-н Ван Минь   |
| Франция . . . . .  | г-н Аро        |
| Гватемала . . . . .  | г-н Росенталь  |
| Люксембург . . . . .   | г-жа Лукас     |
| Марокко . . . . .  | г-н Лулишки    |
| Пакистан . . . . .   | г-н Тарар      |
| Республика Корея . . . . .   | г-н Ким Сук    |
| Российская Федерация . . . . .                                       | г-н Чуркин     |
| Того . . . . .   | г-н Менан      |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . . | г-н Мик        |
| Соединенные Штаты Америки . . . . .                                  | г-жа Райс      |

## Повестка дня

Ситуация в отношении Западной Сахары

Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2013/220)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Ситуация в отношении Западной Сахары**

**Доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2013/220)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Испании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2013/243, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Францией, Российской Федерацией, Испанией и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2013/220, в котором содержится

доклад Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я поставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Аргентина, Австралия, Азербайджан, Китай, Франция, Гватемала, Люксембург, Марокко, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2099 (2013).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.*